



LUNDS
UNIVERSITET

Humanistiska och teologiska fakulteterna

SVEG33, Språkkonsult: Interkulturell kommunikation och kommunikationsetnografi med fallstudie, 15 högskolepoäng
Language Consultancy: Intercultural Communication and Ethnography of Communication including Case Study, 15 credits
Grundnivå / First Cycle

Fastställande

Kursplanen är fastställd av utbildningsledaren på delegation av prodekanen med ansvar för grundutbildningen vid HT-fakulteterna 2014-02-03 och senast reviderad 2020-03-09 av Prodekanen med ansvar för grundutbildning vid de humanistiska och teologiska fakulteterna. Den reviderade kursplanen gäller från och med 2020-03-09, höstterminen 2020.

Allmänna uppgifter

Kursen är en obligatorisk kurs inom den tredje terminen av Språkkonsultprogrammet. Kursen kan även ingå i en generell examen på såväl grundnivå som avancerad nivå.

Undervisningsspråk: Svenska

Huvudområde

Svenska med specialisering i språkkonsultarbete

Fördjupning

G2F, Grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Kursens mål

Efter avslutad kurs ska den studerande

Kunskap och förståelse

- kunna redogöra för interkulturell kommunikation med hjälp av pragmatiska, textanalytiska och samtalsanalytiska begrepp,
- kunna redogöra för kommunikationsetnografi som vetenskaplig metod,

Färdighet och förmåga

- kunna analysera och beskriva samtal och texter med utgångspunkt i teorier om interkulturell kommunikation,
- kunna identifiera och beskriva potentiella kommunikativa problem i kultur- och språkmöten,
- kunna identifiera och beskriva framgångsrika strategier för interkulturell kommunikation,
- kunna genomföra en etnografisk fältstudie,

Värderingsförmåga och förhållningssätt

- kunna reflektera över kulturbegreppet och interkulturell kommunikation med ett vetenskapligt förhållningssätt,
- kunna värdera och bedöma kultur- och språkbundna problem i en kommunikativ händelse på ett lösningsorienterat sätt.

Kursens innehåll

Efter genomgången kurs ska studenterna ha utvecklat en grundläggande förståelse för kommunikationsprocessen med fokus på interkulturella möten. I kursens första del introduceras grundläggande begrepp i området interkulturella studier. Studenterna lär sig att tillämpa pragmatiska, samtalsanalytiska och textanalytiska perspektiv på interkulturell kommunikation. Dessutom ges en grundläggande förståelse för de interkulturella aspekterna av tolkning och översättning. Gästföreläsare bjuds in för att diskutera språkliga aspekter av kulturmöten i det svenska samhället. Efter genomgången kurs ska studenterna ha utvecklat sin förmåga att identifiera kommunikativa problem och hitta lösningar i verksamheter där kultur- och språkmöten förekommer. I kursens första del introduceras också kommunikationsetnografisk metod. Kursens andra del består av planering och utförande av en kommunikationsetnografisk fallstudie på en arbetsplats. Fallstudien rapporteras med en uppsats.

Kursen består av två delkurser:

1. Interkulturell kommunikation, 7,5 hp,
2. Kommunikationsetnografi med fallstudie, 7,5 hp.

Kursens genomförande

Undervisningen sker i form av föreläsningar, övningar, handledning och fem till sju obligatoriska seminarier. Utebliven närvaro på seminarierna kompenseras med en skriftlig uppgift enligt instruktioner.

Kursens examination

Delkurs ett examineras med en skriftlig hemtentamen och delkurs två examineras med en uppsats.

Om så krävs för att en student med varaktig funktionsnedsättning ska ges ett likvärdigt examinationsalternativ jämfört med en student utan funktionsnedsättning, så kan examinator efter samråd med universitetets avdelning för pedagogiskt stöd fatta beslut om alternativ examinationsform för berörd student.

Prov/moment för denna kurs finns i en bilaga i slutet av dokumentet.

Betyg

Betygsskalan omfattar betygsgraderna Underkänd, Godkänd, Väl godkänd. Som betyg på delkurs 1 används något av uttrycken underkänd, godkänd eller väl godkänd. Som betyg på fallstudien, delkurs 2, används något av uttrycken underkänd eller godkänd.

För betyget väl godkänd på hela kursen krävs betyget väl godkänd på delkurs 1 samt därutöver minst betyget godkänd på delkurs 2.

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs 60 högskolepoäng i ämnet Svenska, språklig inriktning (motsvarande termin 1 och 2 inom Språkkonsultprogrammet eller SVEA11 och SVEA20).

Övrigt

1. Kursen ges vid Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet.
2. Poängtalen för kursinnehåll som helt eller delvis är gemensamt med en annan kurs får endast tillgodoräknas en gång i examen. För ytterligare information hänvisas till aktuellt anmälnings- och informationsmaterial.
3. Delkursernas namn på engelska:
 1. Intercultural Communication,
 2. Ethnography of Communication including Case Study.

Prov/moment för kursen SVEG33, Språkkonsult: Interkulturell kommunikation och kommunikationsetnografi med fallstudie

Gäller från H20

- 2001 Kommunikationsetnografi med fallstudie, 7,5 hp
Betygsskala: Underkänd, Godkänd
- 2002 Interkulturell kommunikation, 7,5 hp
Betygsskala: Underkänd, Godkänd, Väl godkänd

Gäller från H14

- 1401 Interkulturell kommunikation, 7,5 hp
Betygsskala: Underkänd, Godkänd, Väl godkänd
- 1402 Kommunikationsetnografi med fallstudie, 7,5 hp
Betygsskala: Underkänd, Godkänd